- 1 -
Coördinatie-
bureau

L. 5155/1.

KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling
etgeving, eerste kamer, de 28e
aart 1956 door de Minister van
benbaar Onderwijs verzocht hem,
nnen een termijn van ten hoog-
e drie dagen, van advies te
enen over een ontwerp van ko-
nklijk besluit "betreffende
samenstelling van de examen-
mmissies, opgericht in de ge-
bsidieerde bijzondere normaal-
holen en -afdelingen en in de
kende bijzondere normaalscho-
n en -afdelingen met het oog
het uitreiken der getuigschrif-
n of diploma's welke toegang tot
n onderwijsfunctie verlenen",
eft de 5e April 1956 het vol-
nd advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre de l'Instruction publique, le 28 mars 1956, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal "fixant la composition des jurys institués dans les écoles et sections normales privées subventionnées et dans les écoles et sections normales privées reconnues, en vue de la délivrance des certificats ou diplômes donnant accès à une fonction enseignante", a donné le 5 avril 1956 l'avis suivant :

Uit artikel 1, 4°, en uit de inlichtingen verstrekt door de gemachtigde ambtenaar blijkt dat het besluit betrekking heeft zowel op het normaal- als op het technisch normaalonderwijs.

Het opschrift dient dus als volgt te worden gesteld :

"Koninklijk besluit betreffende de samenstelling van de examencommissies opgericht in de gesubsidieerde en de erkende bijzondere inrichtingen en afdelingen voor normaal- of technisch normaalonderwijs".

Uit het 4° van artikel 1 kan worden afgeleid, dat alle diploma's en getuigschriften die door de technische normaalscholen en -cursussen uitgereikt worden, toegang verlenen tot een onderwijsfunctie bedoeld in artikel 16 van de wet. Indien dit niet met de werkelijkheid overeenstemt, zou het 4° de diploma's nader moeten omschrijven.

Vermits het ontwerp ook van toepassing is op het technisch normaalonderwijs zou de aanhef van artikel 2 als volgt moeten luiden :

"In de gesubsidieerde en de erkende bijzondere inrichtingen en -afdelingen voor normaal of technisch-normaalonderwijs worden ... (verder zoals in het ontwerp) ...

.../...

Om elke verwarring omtrent het begrip "erkend onderwijs" te voorkomen, ware het beter in hetzelfde artikel de woorden "door de Staat ingericht of erkend onderwijs" te vervangen door de woorden "het door de Staat, de provincies of de gemeenten ingericht onderwijs".

Dezelfde opmerking geldt voor artikel 3, 3°.

De artikelen 4 en 5 stelle men als volgt :

"Artikel 4.-

De leden behorend tot het onderwijzend personeel der gesubsidieerde of erkende bijzondere onderwijsinrichtingen waar de examencommissies zitting houden, zijn, binnen de in artikel 2 bepaalde perken:

1° de directeur der betrokken onderwijsinrichting;

2° de leraars aangewezen door het inrichtingshoofd en gekozen onder degenen die de op het examenprogramma voorkomende vakken aan de examinandi onderwezen hebben.

Artikel 5.-

De leraars die de op het examenprogramma voorkomende vakken aan de examinandi onderwezen hebben doch geen deel uitmaken van de examencommissies, hebben raadgevende stem".

In verband met artikel 4, 1°, kan men zich echter afvragen, of er geen rekening moet worden gehouden met de mogelijkheid dat in de vervanging van de directeur moet worden voorzien.

Il résulte tant de l'article 1er, 4°, que des explications fournies par le fonctionnaire délégué que le projet vise aussi bien l'enseignement normal que l'enseignement normal technique.

Il convient dès lors de rédiger l'intitulé comme suit :

"Arrêté royal relatif à la composition des jurys institués dans les établissements et sections d'établissements privés subventionnés ou reconnus d'enseignement normal ou normal technique".

La disposition du 4° de l'article 1er pourrait être interprétée en ce sens que tous les diplômes et certificats délivrés par les écoles et cours normaux techniques donnent accès à une fonction enseignante visée à l'article 16 de la loi. Si cette interprétation n'est pas conforme à la réalité, il conviendrait de déterminer ces diplômes et certificats.

Le projet s'appliquant également à l'enseignement normal technique, le liminaire de l'article 2 devrait être rédigé comme suit :

"Dans les établissements et sections d'établissements privés subventionnés ou reconnus d'enseignement normal ou normal technique ... (la suite comme au projet) ... ".

Afin d'éviter toute confusion quant à la notion d'"enseignement reconnu" il y aurait lieu de

.../...

remplacer dans le même article les mots "enseignement organisé ou agréé par l'Etat" par les mots "l'enseignement organisé par l'Etat, les provinces ou les communes".

La même observation vaut pour l'article 3,3°.

Il conviendrait de rédiger les articles 4 et 5 comme suit :

"Article 4.-

Les membres appartenant au personnel enseignant des établissements d'enseignement privé subventionnés ou reconnus, dans lesquels siègent les jurys sont dans les limites fixées à l'article 2:

1° le directeur de l'établissement intéressé;

2° les professeurs désignés par le chef d'établissement et choisis parmi ceux qui ont enseigné aux récipiendaires les branches inscrites au programme de l'examen.

Article 5.-

Les professeurs qui ont enseigné aux récipiendaires les matières inscrites au programme de l'examen mais qui ne sont pas membres du jury, ont voix consultative ".

En ce qui concerne l'article 4, 1°, l'on peut toutefois se demander s'il ne convient pas d'envisager une suppléance pour le directeur.

De kamer was samengesteld uit La chambre était composée de

de Heren :	D.DECLEIRE,	raadsheer van State,	voorzitter,
Messieurs :		conseiller d'Etat,	président,
	H.BUCH,	raadsheren van State,	
	K.MEES,	conseillers d'Etat,	
	J.CYPRES,	adjunct-griffier,	griffier.
		greffier adjoint,	greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H.DECLEIRE. Het verslag werd uitgebracht door de H.VANDER STICHELE, substituut.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) J.CYPRES.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M.DECLEIRE. Le rapport a été présenté par M.VANDER STICHELE, substitut.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) D.DECLEIRE.